

朝陽科技大學 097學年度第2學期教學大綱
Translation on News English 新聞英文翻譯

當期課號	3494	Course Number	3494
授課教師	李延熹	Instructor	LEE, YAN SHEI
中文課名	新聞英文翻譯	Course Name	Translation on News English
開課單位	應用外語系(二進)四A	Department	
修習別	必修	Required/Elective	Required
學分數	2	Credits	2
課程目標	學生修完此門課程，可以瞭解新聞英文的詞彙與片語及特殊語法，及促進學生對報刊討論主題的興趣，以增進新聞英文閱讀能力並提昇學生ICRT或CNN等新聞英文聽力。	Objectives	The main goal of this course is to enlighten students' interests in News English, cultivating them to be able to read, comprehend, and articulate current critical issues in the news. The students will have a better understanding of the format, caption rendition and news sources, in the news.
教材	Reading the News Oxford Elementary Dictionary	Teaching Materials	Reading the News Oxford Elementary Dictionary
成績評量方式	報告 30% 期中考 35% 期末考 35%	Grading	report in class: 30% midterm: 35% final: 35%
教師網頁	-		
教學內容	本課程提供同學對於基本新聞英文中不同類型報導的深入探討 上課分別就商業類 科技類 人文類 醫學類 生態類 環保類 等等相關領域就單字 片語 句構 與文法翻譯造句等等深入研究 讓同學深入簡出瞭解新聞英文的概念	Syllabus	The aim of this course is to intensify students' capability of understanding news English, which ranges from business, technology, art, medicine, ecology, environment and so on. Students can benefit a lot by learning vocabulary, phrases, sentence structure and techniques of translation in our class.

尊重智慧財產權，請勿非法影印。